

## Évacuation par le dessus ou l'arrière

Cet appareil est fourni avec une buse d'évacuation sur le dessus et peut être converti en un appareil avec évacuation arrière—voir page 20 pour plus d'information.

## Conduits d'évacuation

Cet appareil est homologué pour installation avec des conduits et accessoires coaxiaux de 4" x 6-5/8" pour évacuation directe—voir la liste des conduits et accessoires homologués aux pages 38–39.

Cet appareil peut également être converti en une évacuation colinéaire (2 conduits de 3") (**évacuation à l'arrière seulement**) pour applications dans un foyer à combustibles solides ou une cheminée en utilisant des adaptateurs et accessoires nécessaires—voir la liste des conduits et accessoires homologués aux pages 38–39. Les instructions pour la conversion en évacuation colinéaire sont fournies avec l'adaptateur colinéaire 556CLA.

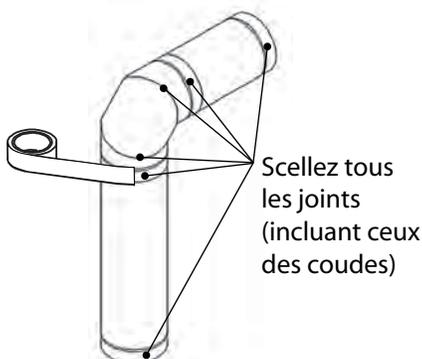
Ne pas combiner les conduits de fabricants différents, sauf si vous utilisez le Kit de ventilation standard pour évacuation horizontale 551DVK de Valor; ce kit peut être utilisé avec les conduits et accessoires des fabricants listés aux pages 38–39. Suivez les instructions d'installation fournies avec chaque conduit et accessoire utilisés.

## Étanchéité des conduits d'évacuation

Scellez tous les joints extérieurs des conduits et coudes coaxiaux incluant chaque joint des coudes à l'aide de ruban adhésif d'aluminium de haute qualité certifié pour les hautes températures de 2 pouces de largeur (tel que la marque Nashua-322-2 ou similaire). Couvrez complètement tous les joints extérieurs et pressez le ruban fermement pour bien l'adhérer.

Un enduit d'étanchéité de silicone noir à haute température peut être utilisé sur les joints extérieurs comme substitut au ruban d'aluminium.

Assurez-vous que tous les joints des conduits se chevauchent sur un minimum de 1 ¼ de pouce (32 mm).

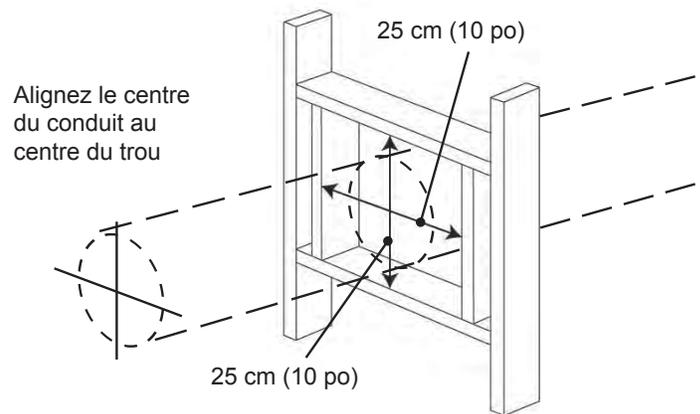


## Épaisseur du mur

Les conduits d'évacuation de cet appareil peuvent pénétrer un mur combustible d'au plus 36 cm (14 po) d'épaisseur. Un mur non-combustible peut être de n'importe quelle épaisseur jusqu'à la longueur maximale permise pour le conduit horizontal de l'installation.

## Évacuation à travers murs et plafonds combustibles

Lorsque le conduit d'évacuation pénètre un mur ou plafond combustibles, percez un trou d'un minimum de 25 cm (10 po) sur 25 cm (10 po) pour le passage du conduit afin de vous assurez que l'isolant ne touche pas le conduit. Suivez les instructions d'installation fournies avec chaque conduit et accessoire utilisés.



## Avis à l'installateur – Isolation du conduit d'évacuation

L'installateur est responsable de s'assurer que les installations d'évacuation à travers les murs extérieurs sont étanches et à l'épreuve des conditions atmosphériques de façon à :

- Prévenir l'infiltration d'eau de pluie dans le mur extérieur en appliquant un joint d'étanchéité entre le pourtour de la plaque murale extérieure et la surface du mur extérieur.
- Prévenir la pénétration de l'humidité de la maison dans le mur en appliquant un joint d'étanchéité entre le pourtour de la plaque murale intérieure et le pare-vapeur.
- Prévenir l'infiltration d'eau de pluie et la pénétration de l'humidité en appliquant un joint d'étanchéité entre la paroi extérieure du conduit d'évacuation et les plaques murales intérieure et extérieure.

Nous recommandons l'utilisation d'un produit d'étanchéité à base de polyuréthane de haute qualité.

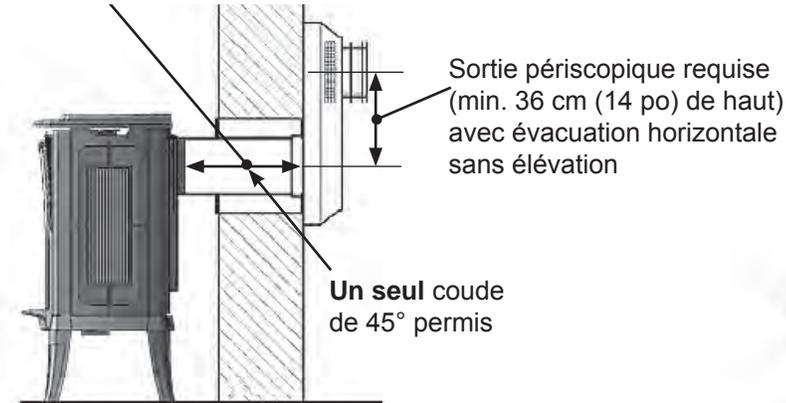
## Systemes d'évacuation typiques

Voir la liste des conduits et accessoires homologués aux pages 38–39.

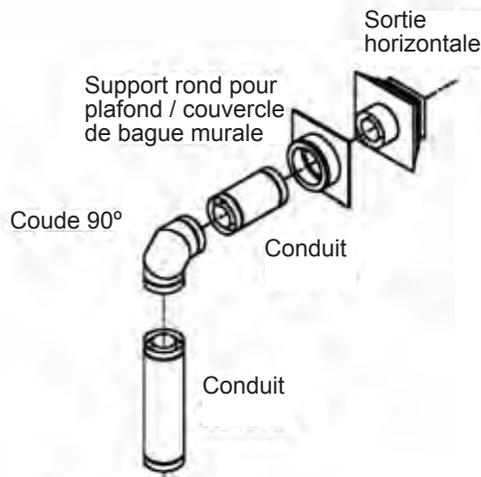
Longueur maximale du conduit :

61 cm (24 po) conduit horizontal direct et sortie périscopique

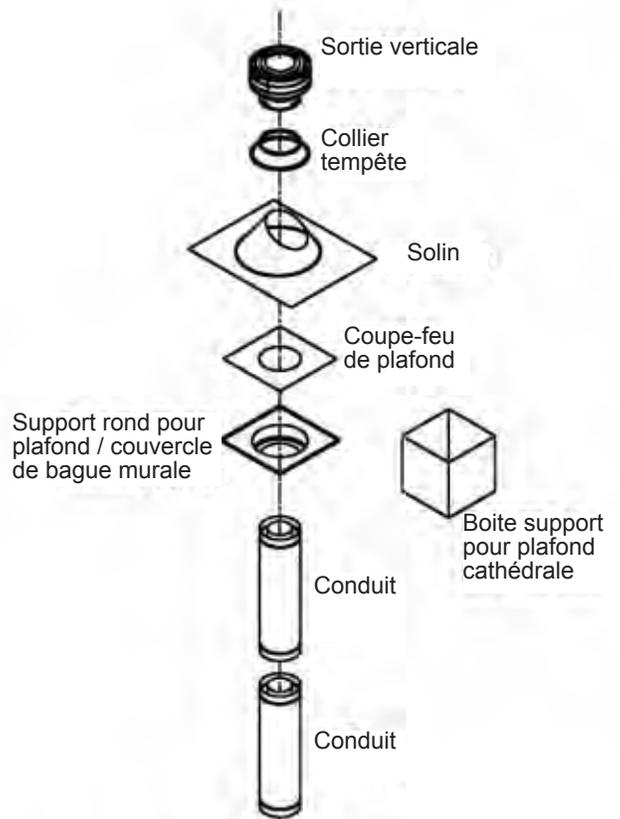
36 cm (14 po) coude de 45° et sortie périscopique



Sortie au mur (sans élévation)



Sortie au mur (avec élévation)



Sortie sur le toit

### Comment lire la grille d'évacuation

La grille ci-dessous s'applique aux évacuations sur le dessus ou à l'arrière, avec sortie sur le toit ou au mur avec élévation verticale.

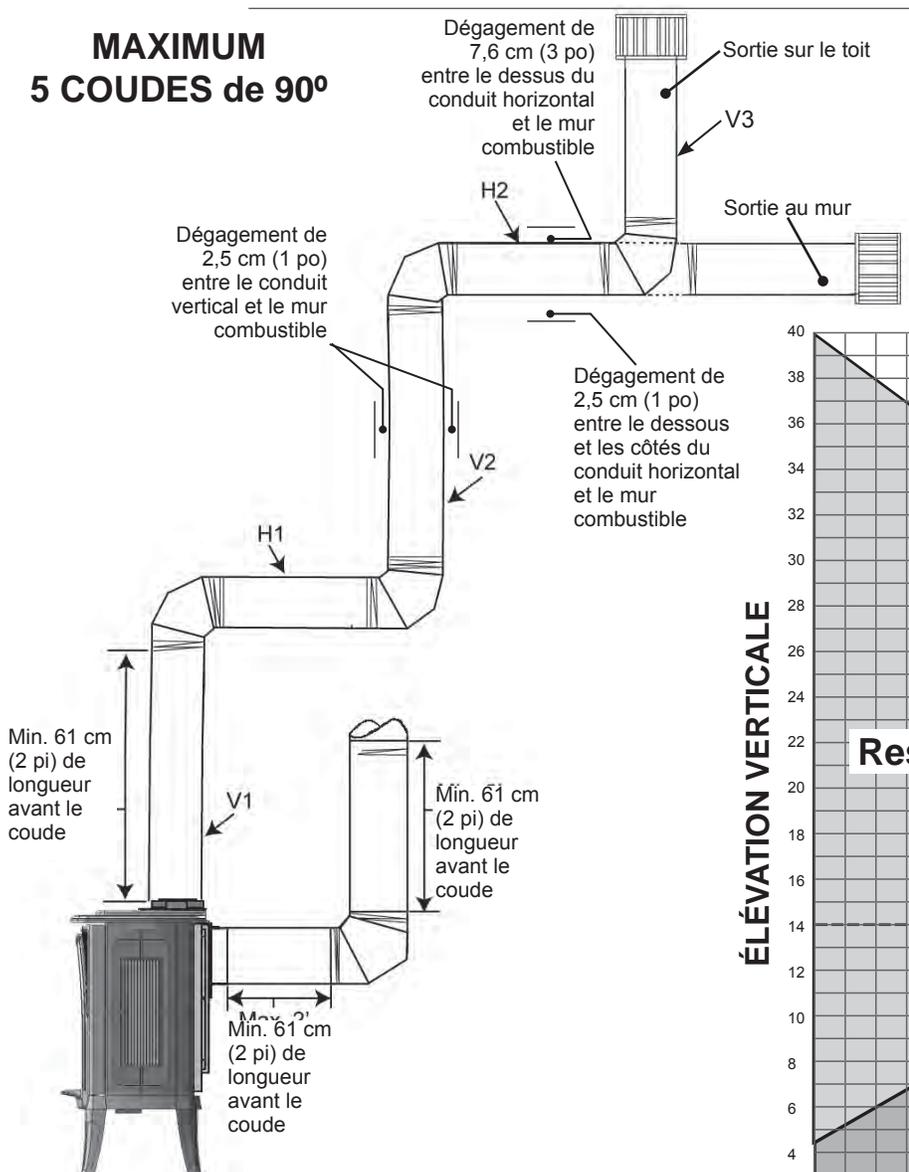
Toutes évacuations à l'arrière sans élévation verticale doivent être terminée par une sortie périscopique.

1. La longueur totale du conduit d'évacuation ne doit pas excéder 12 m (40 pi).
2. La hauteur verticale minimum pour une sortie sur le toit est de 2,45 m (8 pi).
3. Toute combinaison d'élévation et de parcours des conduits peut être utilisée tant qu'elle est dans les limites acceptables indiquées dans la grille ci-dessous.

4. Un maximum de 5 coudes de 90°—ou l'équivalent (2 coudes de 45° = 90°)—peuvent être utilisés.
5. Chaque coude de 90° installé horizontalement est équivalent à 91 cm (3 pi) de longueur horizontale; conséquemment, 91 cm (3 pi) doit être soustrait de la longueur du parcours horizontal permis. (Le coude de 45° est équivalent à un conduit horizontal de 46 cm (18 po).)
6. Tout parcours horizontal des conduits doit être élevé de 7 mm (1/4 po) pour chaque portion de 30 cm (1 pi) dans la direction du courant d'évacuation.
7. L'évacuation colinéaire à l'arrière dans une cheminée existante ne doit pas dépasser 12 m (40 pi) d'élévation verticale.

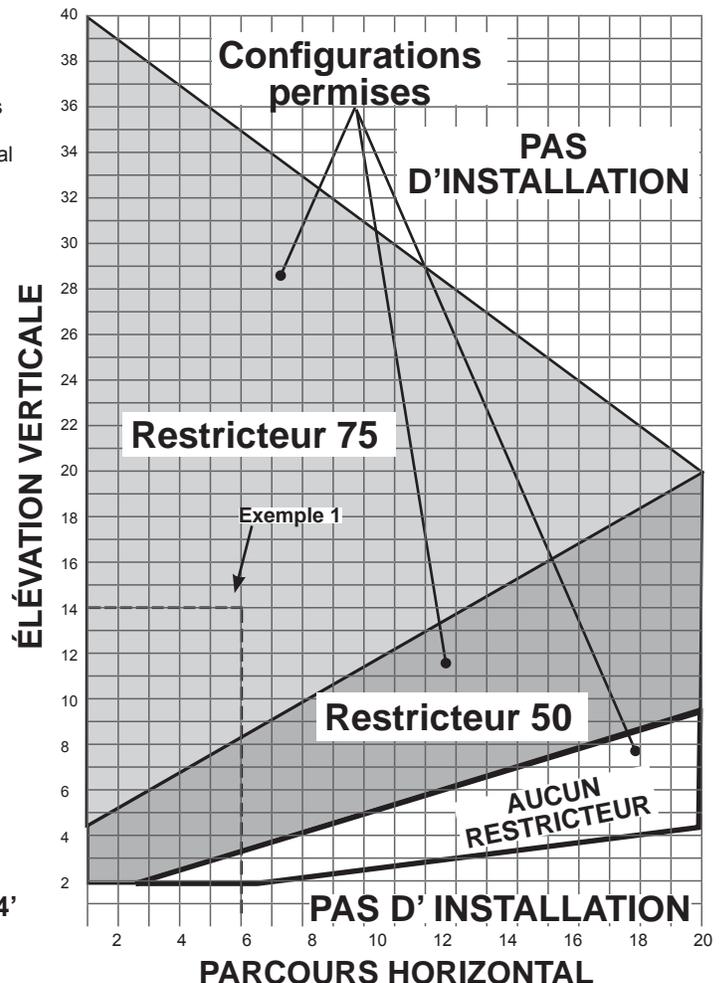
8. Les restricteurs d'air ne sont pas requis pour les installation colinéaires.

### MAXIMUM 5 COUDES de 90°



**Exemple 1**  
 Valeur V = V1 (6') + V2 (6') + V3 (2') = 14'  
 Valeur H = H1 (3') + H2 (3') = 6'  
 Restricteur 75 requis

Pas à l'échelle



**Restricteurs d'air****LES RESTRICTEURS D'AIR DEVRONT ÊTRE UTILISÉS POUR CERTAINES INSTALLATIONS.**

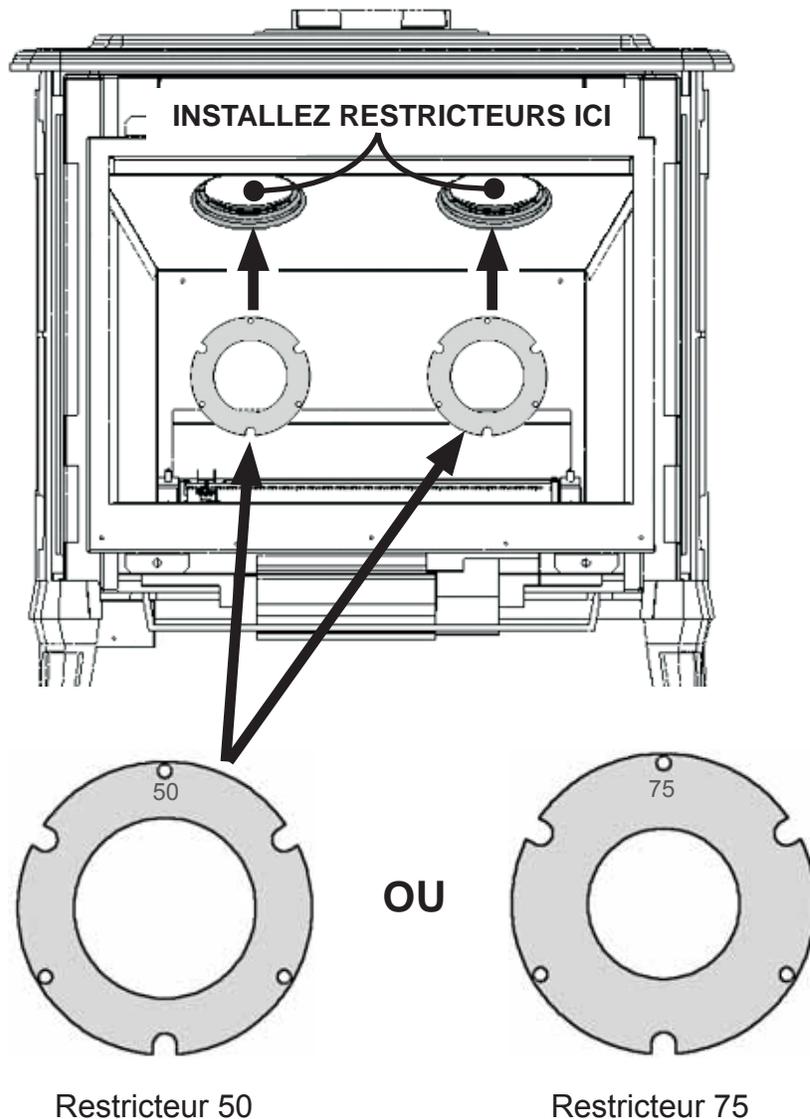
Pour améliorer l'aspect des flammes et le rendement, cet appareil est fourni avec deux types de restricteurs. Le niveau de restriction requis dépend de l'élévation verticale du système d'évacuation et, à un moindre degré, du parcours horizontal et du nombre de coudes utilisés.

Le niveau de restriction est basé sur des tests effectués en laboratoire. La position idéale des restricteurs peut varier légèrement, particulièrement lorsque la longueur des conduits d'évacuation est près des limites de configurations acceptables pour chaque type de restricteur.

La grille de la page précédente indique le type de restricteur à utiliser en fonction de la longueur du conduit d'évacuation. Les restricteurs d'air ne sont pas requis pour les installations colinéaires.

Installation des restricteurs :

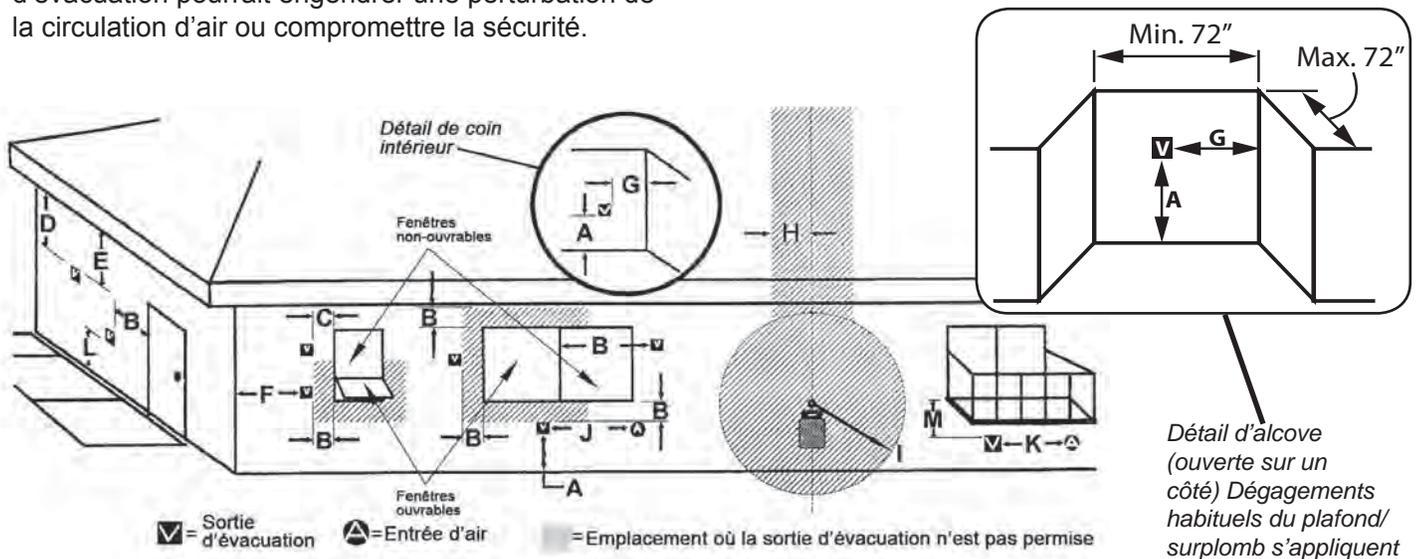
1. Retirez chaque deux vis des **orifices d'évacuation situés au haut de la boîte de foyer**.
2. Installez les restricteurs avec les vis retirées précédemment.



### Sortie d'évacuation horizontale

- La sortie d'évacuation doit être située sur un mur extérieur ou sur le toit.
- Cet appareil à évacuation directe est conçu pour fonctionner lorsque la sortie d'évacuation est en contact avec l'air libre de toute perturbation.
- Les dégagements minimums à respecter autour de la sortie d'évacuation, lorsque celle-ci est située sur un mur extérieur, sont indiqués ci-dessous. Toute diminution des dégagements relatifs à la sortie d'évacuation pourrait engendrer une perturbation de la circulation d'air ou compromettre la sécurité.

- Les codes locaux ou règlements peuvent exiger des dégagements plus grands.
- L'extrémité de la sortie d'évacuation doit dépasser le mur ou le revêtement extérieur.
- L'extrémité de la sortie d'évacuation ne doit pas être installée à un endroit susceptible d'être recouvert par un amoncellement de neige.
- La sortie d'évacuation 551DVK doit être couverte par la grille de protection 835TG lorsqu'elle est accessible—à moins de 2,13 m (7 pi) du sol.



CODE	EMPLACEMENTS DE SORTIE D'ÉVACUATION—INTERVALLES MINIMUMS	DÉGAGEMENTS MIN.	
		pouces	cm
A	Dégagement au-dessus d'une pente, véranda, porche, terrasse surélevée ou hotte	12	30
B	Dégagement à partir d'une fenêtre ou d'une porte ouvrable	12	30
C	Dégagement à partir d'une fenêtre non-ouvrable (recommandé afin d'éviter la condensation sur la fenêtre)	12	30
D	Dégagement vertical entre un espace ventilé en surplomb (ex. toit) et la sortie d'évacuation, située en-dessous, sur une largeur de 60 cm (2 pi) de l'axe central de la sortie	18	46
E	Dégagement à partir d'un espace non-ventilé en surplomb	12	30
F	Dégagement à partir d'un coin extérieur	12	30
G	Dégagement à partir d'un coin intérieur	12	30
H	Dégagement horizontal à partir de l'axe central du compteur/régulateur situé à moins de 15 pieds (4,6 m) sous la sortie d'évacuation	36	90
I	Dégagement à partir de la sortie d'air vicié du régulateur	36	90
J	Dégagement à partir d'une entrée d'air non mécanisée de l'immeuble ou d'une entrée d'air comburant de tout autre appareil	12	30
K	Dégagement à partir d'une entrée d'air mécanisée	72	180
L	Dégagement au-dessus d'un trottoir pavé ou d'une entrée pavée pour véhicules situés sur un lieu public. <b>Note :</b> Une sortie d'évacuation ne doit pas être installée directement au-dessus d'un trottoir pavé ou d'une entrée pavée pour véhicules situés entre deux résidences familiales pour l'utilisation des deux habitations.	84	210
M	Dégagement sous une véranda, porche, terrasse surélevée ou balcon Permis uniquement si la véranda, porche, terrasse surélevée ou balcon est entièrement ouvert sur un minimum de deux côtés sous le plancher.	12	30

Note : Les codes et règlements locaux peuvent exiger des dégagements différents.

## Sortie d'évacuation verticale

Pente du toit	Minimum "H"
Plat à 7/12	0,30 m (1 pi)
Plus de 7/12 à 8/12	0,46 m (1,5 pi)
Plus de 8/12 à 9/12	0,61 m (2 pi)
Plus de 9/12 à 10/12	0,76 m (2,5 pi)
Plus de 10/12 à 11/12	0,99 m (3,25 pi)
Plus de 11/12 à 12/12	1,22 m (4 pi)
Plus de 12/12 à 14/12	1,52 m (5 pi)

